Komisijos sprendimo santrauka

2016 m. liepos 20 d.

dėl koncentracijos paskelbimo suderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimo veikimu

(Byla M.7724 – ASL / Arianespace)

(pranešta dokumentu Nr. C(2016) 4621)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(2017/C 438/09)

2016 m. liepos 20 d. Komisija priėmė sprendimą susijungimo byloje pagal 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės ([1]), ypač šio reglamento 8 straipsnio 1 dalį. Visas nekonfidencialus sprendimo tekstas bylos originalo kalba skelbiamas Konkurencijos generalinio direktorato svetainėje šiuo adresu: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

I. ŠALYS IR SANDORIS

(1) 2016 m. sausio 8 d. Europos Komisija pagal Susijungimų reglamento 4 straipsnį gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė ASL, bendroji įmonė, kurią bendrai kontroliuoja įmonės „Airbus Group S.E.“ (toliau – „Airbus“, Nyderlandai) ir „Safran S.A.“ (toliau – „Safran“, Prancūzija), pirkdama visą šiuo metu „Centre National d'Etudes Spatiales“ (toliau – CNES) valdomą „Arianespace“ akcijų paketą, įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę įmonių „Arianespace Participation S.A.“ ir „Arianespace S.A.“ (toliau abi kartu – „Arianespace“, Prancūzija) kontrolę (toliau – sandoris). Įmonės „Airbus“, „Safran“ ir ASL toliau kartu nurodomos kaip „šalys“.

(2) Įmonę „Arianespace“ 1980 m. įkūrė pagrindinis akcininkas CNES ir programoje „Ariane“ dalyvaujantys palydovų pramonės atstovai, t. y. „Airbus“, „Safran“ ir vienuolika kitų Europos įmonių, atstovaujančių dešimčiai Europos valstybių, kurios, dalyvaudamos Europos kosmoso agentūros (EKA) veikloje, finansavo paleidimo įrenginio „Ariane“ kūrimą. Pradinė akcijų paketo struktūra iki šiol beveik nepakito. Įmonė „Arianespace“ teikia palydovų ir kitų erdvėlaivių paleidimo paslaugas komerciniams ir instituciniams klientams Gvianos kosminiame centre (toliau – CSG), Kuru mieste, Prancūzijoje. Todėl EKA suteikė jai išimtinę teisę komercinei veiklai naudoti EKA finansuojamus paleidimo įrenginius „Ariane“ ir „Vega“. Pagal Rusijos, EKA ir Prancūzijos pasirašytą susitarimą „Arianespace“ taip pat turi išimtinę teisę CSG centre teikti paleidimo paslaugas komercinėms misijoms, naudodama Rusijos paleidimo įrenginį „Soyuz“.

(3) ASL yra pagal Prancūzijos įstatymus įsteigta įmonė, kurią bendrai valdo „Airbus“ ir „Safran“ (50/50) ir kurioje derinama jos patronuojančiųjų įmonių veikla civilinių ir karinių paleidimo įrenginių ir palydovų posistemių bei įrangos sektoriuose. 2014 m. spalio 8 d. Komisijai buvo pranešta apie ASL grupės sukūrimą pagal bylą M.7353. 2014 m. lapkričio 26 d., nustačius tam tikras sąlygas, suteiktas leidimas kurti šią grupę.

(4) „Airbus“ yra pagal Nyderlandų įstatymus įsteigta įmonė, užsiimanti su aeronautika, kosmosu ir gynyba susijusia veikla. Šiuo metu ji įtraukta į Frankfurto, Madrido ir Paryžiaus vertybinių popierių biržų sąrašus. Įmonę „Airbus“ sudaro trys pagrindiniai padaliniai: i) „Airbus Division“, kuriame pagrindinis dėmesys skiriamas komercinių orlaivių gamybai (2014 m. 68,4 % visų grupės pajamų), ii) „Airbus Helicopters“ (9,8 % visų grupės pajamų) ir iii) „Airbus Defence and Space“ (toliau – „Airbus DS“), apimantis didelę gynybos, saugumo ir saugių kosminių taikmenų srities produktų įvairovę (20,9 % visų grupės pajamų), įskaitant paleidimo įrenginių posistemes (per Ispanijoje įsteigtą patronuojamąją įmonę „Airbus Defence and Space SAU“, toliau – „Airbus DS SAU“) ir palydovų posistemes. „Airbus DS“ taip pat vykdo palydovų eksploatavimo veiklą, susijusią su telekomunikacijomis ir Žemės stebėjimo palydovais.

(5) „Safran“ yra Prancūzijoje įsikūrusi įmonė, įtraukta į Paryžiaus vertybinių popierių biržos sąrašus. Trys pagrindinės šios įmonės veiklos sritys: i) aviacinių kosminių aparatų varikliai (53 % visų grupės pajamų); ii) orlaivių įranga (29 % visų grupės pajamų) ir iii) gynyba ir saugumas (18 % visų grupės pajamų).

([1]) OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

II. **SANTRAUKA**

(6) Apie sandorį Komisijai pranešta 2016 m. sausio 8 d.

(7) 2016 m. vasario 26 d. Komisija nustatė, kad kyla didelių abejonių dėl sandorio suderinamumo su vidaus rinka, ir priėmė sprendimą pradėti bylos nagrinėjimą pagal Susijungimų reglamento 6 straipsnio 1 dalies c punktą (toliau – Sprendimas pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą).

(8) Atlikus nuodugnų tyrimą, patvirtintos preliminariai nustatytos konkurencijos problemos, susijusios su tuo, kad „Arianespace“ ir „Airbus“ keičiasi neskelbtina informacija.

(9) 2016 m. gegužės 20 d. pranešančioji šalis pateikė galutinius įsipareigojimus (toliau – galutiniai įsipareigojimai); dėl jų sandoris tapo suderinamas su vidaus rinka.

(10) Todėl pagal Susijungimų reglamento 8 straipsnio 2 dalį siūloma priimti patvirtinimo sprendimą.

III. **AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS**

A. ATITINKAMOS PRODUKTŲ RINKOS

1. **Įmonės „Arianespace“ eksploatuojamų paleidimo įrenginių rinka**

(11) „Arianespace“ perka paleidimo įrenginius iš paleidimo įrenginių pagrindinių rangovų (iš ASL – skirtus „Ariane“, iš ELV – „Vega“ ir iš TsSKB – „Soyuz“). ASL yra pagrindinis paleidimo įrenginių „Ariane“ rangovas.

(12) Šiuo atveju Komisija mano, kad įmonės „Arianespace“ eksploatuojamų paleidimo įrenginių rinka yra ir kad šios rinkos aprėptis yra Europos masto.

2. **Paleidimo paslaugų rinka**

(13) „Arianespace“ teikia palydovų ir kitų erdvėlaivių paleidimo paslaugas instituciniams ir komerciniams klientams. Įmonė teikia paleidimo paslaugas tiek į geostacionariąsias perdavimo orbitas (toliau – GTO), tiek į negeostacionariąsias perdavimo orbitas (toliau – ne GTO). ASL paleidimo paslaugų rinkoje vykdo nedidelės apimties veiklą per bendrąją įmonę „Eurockot“, kuri komercinei veiklai naudoja paleidimo įrenginį „Rockot“. Paleidimo įrenginys naudojamas ne GTO paleidimams tiek komercinių, tiek institucinių klientų užsakymu.

(14) Šiuo atveju Komisija mano, kad i) GTO ir ii) ne GTO misijos sudaro skirtingas rinkas. Abi šios misijos gali būti toliau skirstomos į i) atvirus paleidimus ir ii) uždarus paleidimus (civilinius arba karinius). Tai atitinka šias skirtingas atitinkamas rinkas: i) atvirąją GTO paleidimo paslaugų rinką, ii) atvirąją ne GTO paleidimo paslaugų rinką, iii) uždarąją GTO paleidimo paslaugų rinką ir iv) uždarąją ne GTO paleidimo paslaugų rinką. Klausimas, ar ne GTO paleidimo paslaugų rinkos gali būti suskirstytos pagal žemutinės Žemės orbitos (LEO) ir vidutinės Žemės orbitos (MEO) paleidimus, šiame sprendime gali būti nenagrinėjamas.

(15) Kalbant apie geografinę aprėptį, Komisija mano, kad i) atviruųjų paleidimo paslaugų (tiek GTO, tiek ne GTO paleidimų) rinkų aprėptis yra pasaulinio masto ir ii) uždaruųjų paleidimo paslaugų (tiek GTO, tiek ne GTO paleidimų) rinkų aprėptis yra nacionalinio arba regioninio masto.

3. **Palydovų rinka**

(16) „Airbus“ yra komercinių, institucinių ir karinių palydovų, taip pat palydovinių sistemų gamintoja.

(17) Šiuo atveju Komisija mano, kad yra šios atitinkamos rinkos: i) Europos institucinių palydovų rinka; ii) nacionalinių institucinių palydovų rinkos ES teritorijoje; iii) institucinių palydovų eksporto rinka; iv) komercinių palydovų rinka ir v) karinių palydovų rinka. Klausimas, ar palydovų rinkos turėtų būti toliau skirstomos pagal orbitos tipą (GTO arba ne GTO) ir ar palydovinės sistemos sudaro atskirą rinką, šiame sprendime gali būti nenagrinėjamas.

(18) Komisija mano, kad i) komercinių palydovų rinkos aprėptis yra pasaulinio masto; ii) Europos institucinių palydovų rinkos aprėptis, atsižvelgiant į perkančiąją instituciją, yra Europos arba nacionalinio masto; iii) institucinių palydovų eksporto rinkos aprėptis yra pasaulinio masto ir iv) karinių palydovų rinkos aprėptis yra nacionalinio masto.

4. **Naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų ir naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių rinka**

(19) ASL teikia naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginius, skirtus paleidimo įrenginiui „Ariane 5“ (palydovinei sistemai „Galileo“) ir paleidimo įrenginiui „Soyuz“ (palydovinei sistemai „Globalstar“). „Airbus DS SAU“ teikia naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvus, skirtus paleidimo įrenginiui „Ariane 5“.

(20) Šiuo atveju Komisija mano, kad i) naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų rinka ir ii) naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių rinka sudaro atskiras produktų rinkas. Tiksli šių rinkų geografinė aprėptis – EEE arba pasaulinio masto – nenagrinėjama.

5. **Kosmoso draudimo paslaugų rinka**

(21) „Arianespace“ savo klientams teikia draudimo paslaugas per visiškai šios įmonės valdomą patronuojamąją įmonę „S3R“.

(22) Komisija mano, kad tiksli kosmoso draudimo paslaugų produkto rinkos aprėptis gali būti nenagrinėjama. Taip pat nenagrinėjama tiksli šios rinkos geografinė aprėptis.

6. **Palydovų eksploatavimo rinka**

(23) „Airbus“ vykdo palydovų eksploatavimo veiklą, susijusią su i) Žemės stebėjimo palydovais (savo vardu ir Europos kosmoso agentūrų vardu), per „Airbus DS“ Geoinfomacijos paslaugų padalinį (anksčiau – „Spot Image“ ir „Infoterra“) ir ii) karinėmis telekomunikacijomis (visų pirma Jungtinės Karalystės Gynybos ministerijos vardu), per Jungtinės Karalystės patronuojamąją įmonę „Paradigm“.

(24) Komisija mano, kad tiksli palydovų eksploatavimo produkto rinkos aprėptis gali būti nenagrinėjama. Kalbant apie geografinę aprėptį, Komisija mano, kad šių rinkų aprėptis yra pasaulinio masto.

B. KONKURENCIJOS VERTINIMAS

(25) „Airbus“ ir ASL vykdo veiklą rinkose, kurios yra vertikaliai susijusios arba kitaip siejasi su „Arianespace“ veikla. Visų pirma „Arianespace“, kaip paleidimo paslaugų teikėjos, veikla yra susijusi su: i) ASL, kuri įmonei „Arianespace“ teikia paleidimo įrenginius „Ariane“, veikla; ii) „Airbus DS SAU“, kuri tiekia naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvus, veikla; iii) „Airbus DS SAU“ ir ASL, kurios tiekia naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginius, veikla; iv) „Airbus“, kaip palydovų gamintojos, veikla ir v) „Airbus“, kaip palydovų operatorės, veikla. Sandoriu sudaromas dar vienas papildomas ryšys tarp „Arianespace“, kaip draudimo paslaugų teikėjos, veiklos ir „Airbus“, kaip i) palydovų gamintojos ir ii) palydovų operatorės, veiklos.

1. **Konkurencijos vertinimas. Įmonių i) „Arianespace“, kaip paleidimo paslaugų teikėjos, ir ii) „Airbus“, kaip palydovų gamintojos, ryšys**

Keitimasis neskelbtina informacija

(26) Sprendime pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą pateikiamos rimtos abejonės dėl rizikos, kad „Arianespace“ ir „Airbus“ keitimasis neskelbtina informacija galėtų pakenkti kitiems palydovų gamintojams ir kitiems paleidimo paslaugų teikėjams.

(27) Atlikusi nuodugnų tyrimą, Komisija padarė išvadą, kad sandoriu bus labai apribota veiksminga konkurencija dėl keitimosi neskelbtina informacija, kurią i) įmonė „Arianespace“ teikia įmonei „Airbus“ apie kitus palydovų gamintojus ir ii) įmonė „Airbus“ teikia įmonei „Arianespace“ apie kitus paleidimo paslaugų teikėjus.

(28) Komisijos tyrimo duomenimis, „Arianespace“ gali gauti neskelbtiną informaciją apie palydovų gamintojus, t. y. techninę informaciją apie masę ir tvarkaraštį, misijos pobūdį, sunkio centrą ir orbitos reikalavimus, palydovų struktūrą ir t. t., taip pat komercinę informaciją. Šiuo metu į tarp palydovų gamintojų ir „Arianespace“ sudarytas sutartis įtrauktų sąlygų dėl konfidencialumo (pvz., nuostatų dėl informacijos neatskleidimo) nepakanka tam, kad „Arianespace“ neperduotų neskelbtinos komercinės informacijos įmonei „Airbus“. Todėl Komisija padarė išvadą, kad tikėtina, jog „Arianespace“ gali dalytis neskelbtina informacija apie kitus palydovų gamintojus su „Airbus“.

(29) Be to, informacija, kurią palydovų gamintojai teikia įmonei „Arianespace“, yra tokio pobūdžio, kad „Airbus“, galėdama gauti šią informaciją, galėtų įgyti pranašumą prieš savo konkurentus. Todėl Komisija padarė išvadą, kad tikėtina, jog „Arianespace“ būtų motyvuota dalytis neskelbtina informacija apie kitus palydovų gamintojus su „Airbus“.

(30) Be to, tikėtina, kad tai, jog įmonė „Arianespace“ keičiasi neskelbtina informacija apie kitus palydovų gamintojus su įmone „Airbus“, turės labai neigiamą poveikį konkurencijai palydovų rinkose. Taip yra todėl, kad dėl šio keitimosi informacija i) viešųjų pirkimų konkursuose būtų mažiau konkurencijos, nes „Airbus“ pritaikytų savo strategiją pagal gautą informaciją apie savo konkurentus, ir ii) rinkoje būtų mažiau inovacijų, nes konkurentai būtų mažiau linkę jas kurti, jei „Airbus“ galėtų lengvai jas nukopijuoti ir už tai gauti pelno.

(31) Komisija taip pat padarė išvadą, kad „Airbus“ gali gauti neskelbtiną informaciją apie paleidimo paslaugų teikėjus, be kita ko, informaciją apie paleidimų laiko tarpsnius ir kainų apskaičiavimą, taip pat apie naujus patobulinimus. Kaip ir tuo atveju, kai „Arianespace“ teikia informaciją įmonei „Airbus“, sąlygos dėl konfidencialumo netrukdo dalytis informacija su patronuojančiąja arba susijusia įmone. Todėl Komisija padarė išvadą, kad tikėtina, jog „Airbus“ galėtų dalytis neskelbtina informacija apie kitus paleidimo paslaugų teikėjus su „Arianespace“.

(32) Be to, Komisija padarė išvadą, kad nors „Airbus“ jau yra susijusi su „Arianespace“, sudarius sandorį „Airbus“ bus labiau linkusi įmonei „Arianespace“ perduoti informaciją apie kitus paleidimo paslaugų teikėjus.

(33) Galiausiai, Komisija padarė išvadą, kad tai, jog įmonė „Airbus“ keičiasi neskelbtina informacija apie kitus paleidimo paslaugų teikėjus su įmone „Arianespace“, greičiausiai turės labai neigiamą poveikį konkurencijai paleidimo paslaugų rinkose. Taip yra todėl, kad įmonės „Arianespace“ galimybe gauti techninę ir komercinę informaciją apie kitus paleidimo paslaugų teikėjus gali būti pasinaudota siekiant pašalinti techninius pranašumus, todėl konkurentai gali būti mažiau linkę kurti inovacijas ir konkuruoti.

Įmonės „Airbus“ konkurentų konkurencinių galimybių ribojimas palydovų rinkose

(34) Sprendime pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą taip pat pateikiamos rimtos abejonės dėl to, kad sudarius sandorį „Arianespace“, naudodamasi savo padėtimi paleidimo paslaugų rinkose, gali teikti pirmenybę „Airbus“ palydovams ir taip, diskriminuodama įmonės „Airbus“ konkurentus, riboti jų konkurencines galimybes palydovų rinkose.

(35) Pvz., spėjama, kad šalys galėtų suteikti nuolaidą „Airbus“ palydovus kartu su „Arianespace“ paleidimo paslaugomis perkantiems klientams ir padidinti šių prekių ir paslaugų kainą, jei jos perkamos atskirai. Be to, spėjama, kad „Arianespace“ skirstydama laiko tarpsnius galėtų sudaryti palankesnes sąlygas įmonei „Airbus“ (t. y. jei klientai įsipareigoja pirkti palydovą iš „Airbus“) ir skirti ne tokius palankius paleidimo laiko tarpsnius ne iš „Airbus“ įsigytiems palydovams.

(36) Atlikusi nuodugnų tyrimą, Komisija padarė išvadą, kad, kalbant apie konkurencinių galimybių ribojimo strategijas, sandoriu nebus labai apribota veiksminga konkurencija dėl susijusios šalių veiklos pasaulinėje atvirojoje GTO paleidimo paslaugų rinkoje ir pasaulinėje komercinių palydovų rinkoje.

(37) Pirma, Komisija padarė išvadą, kad sudariusios sandorį šalys greičiausiai negalės sėkmingai riboti „Airbus“ konkurentų palydovų rinkoje konkurencinių galimybių. Taip yra todėl, kad i) nors šiuo metu „Arianespace“ pirmauja rinkoje, taip pat yra patikimų alternatyvų, pvz., „SpaceX“ ir ILS; ii) paleidimo paslaugų rinka yra dinamiška ir konkurencinga aplinka, į kurią patenka naujos įmonės ir kurioje įmonių padėtis laikui bėgant greitai kinta; iii) palydovų operatoriai gali gebėti iš dalies pasipriešinti šalių gebėjimui riboti palydovų gamintojų konkurencines galimybes; iv) tikėtina, kad dėl palydovų rinkų charakteristikų bent trumpuoju laikotarpiu nebus įmanoma riboti „Airbus“ konkurentų komercinių palydovų rinkoje konkurencinių galimybių ir v) veiksmingas komercinių palydovų gamintojų konkurencinių galimybių ribojimas ilguoju laikotarpiu būtų labai spekuliatyvus.

(38) Antra, kalbant apie paskatas riboti konkurentų palydovų rinkoje konkurencines galimybes, Komisijai atlikus analizę paaiškėjo, kad nors, sprendžiant iš kelių aspektų, yra kelios tokios iniciatyvos, taip pat esama kompensacinių veiksnių, kurie gali atsverti tokias galimas paskatas. Todėl, atsižvelgdama į tai, kad greičiausiai nebus įmanoma riboti konkurencinių galimybių, Komisija padarė išvadą, kad klausimas, ar šalys gali būti motyvuotos riboti „Airbus“ konkurentų galimybes pasaulinėje komercinių palydovų rinkoje, gali būti nenagrinėjamas.

(39) Trečia, Komisija išanalizavo, kokį poveikį konkurencijai blogiausiu atveju, kai tariamai ribojamos vieno iš įmonės „Airbus“ konkurentų galimybės, turėtų tai, kad būtų patvirtinta konkurencinių galimybių ribojimo strategija. Šiuo atveju, kuris nėra labiausiai tikėtinas, Komisija vis tiek padarė išvadą, kad priėmus tokią konkurencinių galimybių ribojimo strategiją greičiausiai nebūtų padarytas didelis neigiamas poveikis konkurencijai. Taip yra todėl, kad i) šiame komerciniame segmente veiklą taip pat vykdo keli kiti dalyviai, ii) atsižvelgiant į nepanaudotus pajėgumus, palydovų gamintojai gali lengvai plėsti veiklą ir iii) palydovų operatoriai tam tikru laipsniu turi atsveriamąją pirkėjo galią.

(40) Be to, Komisija padarė išvadą, kad, kalbant apie konkurencinių galimybių ribojimą, sandoriu nebus labai apribota veiksminga konkurencija dėl susijusios šalių veiklos i) pasaulinėje atvirojoje ne GTO paleidimo paslaugų rinkoje ir ii) institucinių palydovų eksporto rinkoje bei hipotetinėje pasaulinėje palydovinių sistemų rinkoje. Komisija taip pat padarė išvadą, kad, kalbant apie konkurencinių galimybių ribojimą, sandoriu nebus labai apribota veiksminga konkurencija dėl susijusios šalių veiklos i) Europos ir nacionalinėse (ES teritorijoje) uždarosiose GTO ir ne GTO paleidimo paslaugų rinkose ir ii) Europos institucinių palydovų rinkoje ir nacionalinėse karinių ir (arba) institucinių palydovų rinkose.

2. **Konkurencijos vertinimas. Vertikalus įmonių i) „Arianespace“, kaip paleidimo paslaugų teikėjos, ir ii) ASL, kaip paleidimo įrenginių „Ariane“ tiekėjos, ryšys**

(41) Sprendime pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą pateiktos rimtos abejonės dėl galimos galimybės turėti klientų ribojimo strategijos, pagal kurią šalys teiktų pirmenybę su paleidimo įrenginiais „Ariane“ vykdomiems paleidimams, taip darydamos žalą paleidimo įrenginiams „Vega“, kuriuos gamina ELV ir komercinei veiklai naudoja „Arianespace“.

(42) Atlikusi nuodugnų tyrimą, Komisija padarė išvadą, kad šalys negalėtų ir nebūtų motyvuotos įgyvendinti prieš ELV nukreiptos galimybės turėti klientų ribojimo strategijos ir kad net jei tokia strategija būtų patvirtinta, tai nedarytų didelio neigiamo poveikio konkurencijai. Visų pirma Komisija nustatė, kad „Ariane“ platforma tik retais atvejais bus naudojama tos pačios rūšies misijoms kaip „Vega“ platforma ir kad net jei būtų patvirtinta prieš ELV nukreipta galimybės turėti klientų ribojimo strategija, tai nedarytų jokio poveikio įmonės „Arianespace“ konkurentams paleidimo paslaugų rinkose. Taip yra dėl to, kad ELV yra įsipareigojusi parduoti savo paleidimo įrenginius tik įmonei „Arianespace“, o visi „Arianespace“ konkurentai eksploatuoja savo pačių paleidimo įrenginius.

3. **Konkurencijos vertinimas. Vertikalus įmonių i) „Arianespace“, kaip paleidimo paslaugų teikėjos, ir ii) „Airbus DS SAU“ bei ASL, kaip naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių ir naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų tiekėjų, ryšys**

(43) Sprendime pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą pateiktos rimtos abejonės dėl galimybės turėti klientų ribojimo strategijos, pagal kurią šalys nuspręstų įsigyti naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių ir naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų tik iš ASL arba „Airbus DS SAU“, net jei tai nėra optimalus galimas sprendimas, taip darant žalą esamiems alternatyviems įmonės „Arianespace“ naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių ir naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų tiekėjams.

(44) Atlikusi nuodugnų tyrimą, Komisija padarė išvadą, kad šalys greičiausiai negalėtų riboti konkurencinių galimybių naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių galutinės grandies rinkose. Visų pirma Komisija padarė išvadą, kad šalys galėtų nustatyti galimybės turėti klientų ribojimo strategiją tik dėl ne EKA finansuojamų išleidimo į orbitą modulių ir nelabai galėtų riboti savo konkurentų išleidimo į orbitą modulių rinkoje konkurencines galimybes. Be to, net jei būtų nustatyta galimybės turėti klientų ribojimo strategija dėl naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių, greičiausiai tai neturėtų didelio neigiamo poveikio konkurencijai paleidimo paslaugų rinkose, nes, palyginti su visomis paleidimo paslaugų išlaidomis, naudingojo krovinio paleidimo į kosmosą įrenginių kaina yra santykinai maža.

(45) Komisija taip pat padarė išvadą, kad šalys greičiausiai negalėtų riboti konkurencinių galimybių naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų galutinės grandies rinkose. Visų pirma Komisija padarė išvadą, kad šalys, taikydamos galimybės turėti klientų ribojimo strategiją dėl naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų, greičiausiai negalėtų riboti konkurencinių galimybių galutinės grandies rinkose, nes yra taikomos EKA nustatytos viešųjų pirkimų taisyklės, o naujų naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų kūrimo išlaidos yra santykinai didelės. Be to, net jei būtų patvirtinta galimybė turėti klientų ribojimo strategiją dėl naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų, greičiausiai tai neturėtų didelio neigiamo poveikio konkurencijai paleidimo paslaugų rinkose, nes, palyginti su visomis paleidimo paslaugų išlaidomis, naudingojo krovinio ir paleidimo įrenginio sietuvų kaina yra santykinai maža.

4. **Konkurencijos vertinimas. Įmonių i) „Arianespace“, kaip draudimo paslaugų teikėjos, ir ii-a) „Airbus“, kaip palydovų operatorės, ir ii-b) „Airbus“, kaip palydovų gamintojos, ryšys**

(46) Komisija padarė išvadą, kad, kalbant tiek apie galimybės turėti klientų ribojimą, tiek apie galimybės naudotis ištekliais ribojimą, sandoriu nebus labai apribota veiksminga konkurencija dėl šalių veiklos kosmoso draudimo paslaugų rinkose ir i) palydovų eksploatavimo rinkose bei ii) palydovų rinkose vertikalaus ryšio.

5. **Konkurencijos vertinimas. Vertikalus įmonių i) „Arianespace“, kaip paleidimo paslaugų teikėjos, ir ii) „Airbus“, kaip palydovų operatorės, ryšys**

(47) Komisija padarė išvadą, kad, kalbant tiek apie galimybės turėti klientų ribojimą, tiek apie galimybės naudotis ištekliais ribojimą, sandoriu nebus labai apribota veiksminga konkurencija dėl šalių veiklos paleidimo paslaugų rinkose ir palydovų eksploatavimo rinkose vertikalaus ryšio.

6. **Išvada**

(48) Sprendime daroma išvada, kad sandoriu bus labai apribota veiksminga konkurencija palydovų ir paleidimo paslaugų rinkose, nes įmonės „Airbus“ ir „Arianespace“ keičiasi neskelbtina informacija.

C. ĮSIPAREIGOJIMAI

(49) Siekdamos spręsti konkurencijos problemas, susijusias su tuo, kad „Arianespace“ ir „Airbus“ galbūt keičiasi neskelbtina informacija, 2016 m. gegužės 20 d. šalys pateikė toliau aprašytus galutinius įsipareigojimus.

(50) Galutiniuose įsipareigojimuose pateiktos nuostatos dėl i) užkardų ir ii) įdarbinimo apribojimų „Airbus“, ASL ir „Arianespace“ lygmeniu, taip pat arbitražas visuose konfidencialumo susitarimuose dėl įsipareigojimų įgyvendinimo.

(51) Užkardos priemonės taikomos tarp ASL/„Arianespace“ ir „Airbus“, kad nebūtų keičiamasi: a) neskelbtina konkurencine informacija apie su „Airbus Group“ konkuruojančius palydovų gamintojus; b) neskelbtina konkurencine informacija apie paleidimo įrenginių ir palydovų suderinamumą ir c) neskelbtina konkurencine informacija apie kitų nei „Arianespace“ paleidimo paslaugų teikėjų paleidimo paslaugas.

(52) Siekdamos toliau stiprinti pirmiau aprašytas nuostatas dėl užkardų, šalys taip pat pateikė taisomąją priemonę, pagal kurią įmonės „Airbus“ darbuotojams draudžiama eiti įmonės „Arianespace“ vykdomojo direktoriaus pareigas arba tapti jos valdybos ar komitetų nariais. Be to, i) prieš leidžiant perkelti ASL ir „Arianespace“ darbuotojus, kurie gali gauti neskelbtiną informaciją apie su „Airbus Group“ konkuruojančius palydovų gamintojus ir neskelbtiną konkurencinę informaciją apie paleidimo įrenginių ir palydovų suderinamumą, į įmonę „Airbus DS Satellites“ taikomas [1–5] metų laukimo laikotarpis ir ii) prieš leidžiant perkelti „Airbus DS Satellites“ darbuotojus, kurie gali gauti neskelbtiną komercinę informaciją apie kitų nei „Arianespace“ paleidimo paslaugų teikėjų paleidimo paslaugas, į įmones ASL ir „Arianespace“ taikomas [1–5] metų laukimo laikotarpis.

(53) Komisijos sprendime daroma išvada, kad galutiniai įsipareigojimai yra tinkami ir pakankami, kad nebūtų labai apribota veiksminga konkurencija palydovų ir paleidimo paslaugų rinkose dėl to, kad įmonės „Airbus“ ir „Arianespace“ keičiasi informacija.

IV. **IŠVADA**

(54) Dėl pirmiau nurodytų priežasčių sprendime daroma išvada, kad siūloma koncentracija su pakeitimais, padarytais 2016 m. gegužės 20 d. pateiktais įsipareigojimais, nebus labai apribota veiksminga konkurencija vidaus rinkoje arba didelėje jos dalyje.

(55) Todėl, remiantis Susijungimų reglamento 2 straipsnio 2 dalimi bei 8 straipsnio 2 dalimi ir EEE susitarimo 57 straipsniu, turėtų būti pripažinta, kad koncentracija yra suderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimo veikimu.